



Программа Организации Объединенных
Наций по окружающей среде

Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr.: General
22 May 2008

Russian
Original: English

Роттердамская конвенция о процедуре предварительного
обоснованного согласия в отношении отдельных
опасных химических веществ и пестицидов
в международной торговле

Конференция Сторон

Четвертое совещание

Рим, 27-31 октября 2008 года

Пункт 6 с) предварительной повестки дня*

Вопросы, вытекающие из предыдущих совещаний Конференции Сторон:
оказание технической помощи на региональном и национальном уровнях

Осуществление региональной и национальной деятельности по оказанию технической помощи

Записка секретариата

1. В решении РК-3/6 к секретариату была обращена просьба представить Конференции Сторон на ее четвертом совещании доклад об опыте, накопленном в деле осуществления региональной и национальной деятельности по оказанию технической помощи.
2. В приложении к настоящей записке приводится подробный доклад о мероприятиях по оказанию технической помощи, которые были реализованы в поддержку ратификации и осуществления Роттердамской конвенции во исполнение решения РК-3/6.
3. Конференция Сторон, возможно, пожелает:
 - a) принять к сведению достигнутый секретариатом прогресс в осуществлении решения РК-3/6;
 - b) признать ценную поддержку тех стран, которые внесли взносы в добровольный целевой фонд, создав тем самым условия для осуществления мероприятий по оказанию технической помощи;
 - c) предложить Сторонам представить доклад о предпринятых ими действиях по оказанию технического содействия другим Сторонам во исполнение статьи 16 Конвенции о технической помощи.

* UNEP/FAO/RC/COP.4/1.

Приложение

Доклад о прогрессе в деле выполнения решения РК-3/6, посвященного осуществлению региональной и национальной деятельности по оказанию технической помощи

Предыстория

1. Решением РК-3/6 Конференция Сторон приняла программу работы на двухгодичный период 2007-2008 годов. Копия этого решения содержится в приложении I к докладу третьего совещания Конференции Сторон (UNEP/FAO/RC/COP.3/26).
2. Программа работы была подготовлена исходя из выявленных Сторонами потребностей, с использованием в качестве основы ранее реализованных мероприятий по оказанию технической помощи, а также с учетом потребностей и приоритетов, которые были определены в ходе их осуществления. Согласно избранному подходу надлежало охарактеризовать целый ряд имеющихся мероприятий по оказанию технической помощи и определить те Стороны, которые, как ожидается, могли бы извлечь наибольшую пользу от осуществления таких мероприятий, и выявить партнеров, которые могли бы сотрудничать с секретариатом в деле выполнения этих мероприятий. Данный подход знаменует собой переход от проведения профессиональной подготовки на региональной основе к осуществлению мероприятий, ориентированных на отдельные страны или небольшие группы стран, с акцентом на те мероприятия, которые считаются необходимыми для обеспечения того, чтобы Стороны могли в полной мере выполнять Конвенцию. Согласно этому подходу на правительства возлагается больше ответственности за определение своих потребностей в технической помощи и инициативные действия для обеспечения помощи на цели удовлетворения этих потребностей.
3. На своем четвертом совещании Конференция Сторон рассмотрит программу работы по осуществлению мероприятий в целях оказания технической помощи в поддержку выполнения Конвенции на период 2009-2010 годов. В плане подготовки к проведению обсуждения данного вопроса секретариат помимо настоящего доклада подготовил резюме национальных, субрегиональных и региональных совещаний, проведенных в поддержку ратификации и осуществления Конвенции в течение периода 2007-2008 годов, включая информацию о характере совещаний, месте проведения, участвующих странах и числе участников (UNEP/FAO/RC/COP.4/INF/11).

Введение

4. Цель подготовки настоящего документа - проанализировать проделанную в 2007 и 2008 годах работу по осуществлению решения РК-3/6. Доклад состоит из двух глав: в главе I дается общий обзор мероприятий, реализованных в течение периода 2007-2008 годов по каждому из пяти основных элементов программы работы; а в главе II приводится краткое резюме достигнутых на сегодняшний день результатов осуществления мероприятий и изложены некоторые извлеченные уроки, а также проблемы и задачи, которые предстоит решать в будущем, в качестве основы для предлагаемой программы мероприятий по оказанию технической помощи на период 2009-2010 годов.
5. В течение двухгодичного периода 2007-2008 годов отсутствие достаточных взносов в добровольный целевой фонд и необходимость зарезервировать средства на покрытие путевых расходов участников четвертого совещания Конференции Сторон отрицательно сказалось на планировании мероприятий по оказанию технической помощи в первой половине 2008 года. Вследствие такой нехватки надежного финансирования, в частности, было отложено осуществление ряда мероприятий, предусмотренных в решении РК-3/6 и запланированных секретариатом.

I. Общий обзор прогресса, достигнутого в деле осуществления региональной и национальной деятельности по оказанию технической помощи в течение периода 2007-2008 годов

6. В этой главе рассматриваются мероприятия, реализованные в течение периода 2007-2008 годов в поддержку осуществления Конвенции. Она главным образом посвящена мероприятиям, которые были осуществлены секретариатом по каждому из пяти основных

элементов программы работы (А-Е), изложенных в решении РК-3/6. Приводится краткое описание целей и структуры мероприятий по каждому элементу с последующим в соответствующих случаях резюме основных достигнутых результатов.

Набор справочно-информационных материалов

7. Набор справочно-информационных материалов представляет собой всеобъемлющий источник информации по Конвенции, который разработан с учетом интересов целого ряда конечных пользователей, включая широкую общественность, назначенные национальные органы и заинтересованных субъектов, участвующих в осуществлении Конвенции. Он включает элементы, предназначенные для оказания содействия повышению уровня осведомленности, подробную техническую информацию, а также учебно-методические материалы, цель которых - помочь в осуществлении Конвенции. Копии набора справочно-информационных материалов и его различных элементов стали предметом широкого распространения.

8. Ряд общеинформационных документов, содержащихся в наборе справочно-информационных материалов, был обновлен с учетом накопленного опыта, и уже имеющиеся документы были размножены. Многие из основных документов теперь имеются на всех шести языках Организации Объединенных Наций. С подробной дополнительной информацией можно ознакомиться в документе UNEP/FAO/RC/COP.4/21, посвященном деятельности секретариата.

9. Прототип интерактивного электронного учебного курса, предназначенного для содействия самостоятельному непрерывному обучению на национальном уровне по вопросам реализации основных элементов Конвенции, прошел опробование на местах и будет готов на экспериментальной основе в виде КД-ПЗУ.

10. В ходе национальных и субрегиональных совещаний у назначенных национальных органов были запрошены отзывы для обеспечения того, чтобы набор справочно-информационных материалов не утрачивал своей ценности. Была также подготовлена и включена в этот набор форма оценки, с помощью которой пользователи могли бы предоставлять секретариату свои замечания.

11. Копии набора справочно-информационных материалов и его различных элементов были направлены всем новым назначенным национальным органам, участникам семинаров-практикумов, различным региональным партнерам, включая региональные отделения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), страновым представителям ФАО и другим учреждениям, таким как Всемирная таможенная организация и Всемирная торговая организация. Набор справочно-информационных материалов был также размещен на веб-сайте Конвенции.

Национальные и субрегиональные совещания

12. Национальные и субрегиональные совещания были проведены по трем взаимосвязанным направлениям: осуществление работы с отдельными странами или небольшими группами стран с целью выявления элементов национальных планов действий или стратегий по осуществлению Конвенции; организация тематических совещаний, посвященных конкретным приоритетным областям, таким как торговля и особо опасные пестицидные составы, и, наконец, укрепление сотрудничества между назначенными национальными органами на региональном и субрегиональном уровнях.

В i) Выявление элементов национальных планов действий или стратегий по осуществлению Конвенции

13. Общая цель проведения совещаний по вопросам планирования - в том, чтобы оказать содействие национальному диалогу между соответствующими заинтересованными субъектами в качестве основы для выявления основных элементов национального плана действий или стратегии по осуществлению Конвенции. До участия в совещании необходимо, чтобы каждая Страна подготовила национальный доклад о том, как в стране осуществляется регулирование химических веществ, включая информацию о положении дел с осуществлением Конвенции и об основных имеющихся проблемах и задачах.

14. Совещания призваны помочь странам в проведении систематического обзора хода осуществления Конвенции на национальном уровне. Ключевым фактором успеха совещаний явилось то, что были собраны вместе самые различные заинтересованные субъекты, участвующие в осуществлении деятельности, речь идет о министерствах сельского хозяйства, здравоохранения, окружающей среды, промышленности и торговли, а также о таможенных органах. Совещания дали возможность подробно рассмотреть предусмотренные Конвенцией обязательства той или иной Стороны и проанализировать вопрос о том, какие меры необходимо принять, кем и можно ли улучшить проводимую работу и как это сделать. Совещания также использовались для рассмотрения вопроса о том, как можно было бы интегрировать работу Роттердамской конвенции в проводимые в стране мероприятия по управлению химическими веществами, наряду с соответствующими региональными и международными соглашениями, такими как Базельская и Стокгольмская конвенции или Стратегический подход к международному регулированию химических веществ.

15. В ходе совещания составлялся набор таблиц по каждому из основных элементов Конвенции для обеспечения соответствующего отчета о проведенных дискуссиях. Подготовленные небольшой редакционной группой резюме и введение обеспечивали соответствующий контекст для рассмотрения итогов проведенных дискуссий, нашедших отражение в заполненных таблицах, акцентируя внимание на положении дел с осуществлением Конвенции в каждой стране, основных проблемах и задачах и путях их решения, ключевых выводах, приоритетных направлениях деятельности и последующих мерах, подлежащих принятию. Основной доклад совещания состоял из резюме и введения, подготовленных редакционной группой, наряду с таблицами, заполненными небольшими вспомогательными группами. Доклад и соответствующие приоритетные направления деятельности послужили основой для разработки возможного национального плана действий или стратегии по осуществлению Конвенции. Доклад мог бы также помочь донорам в выявлении областей, по которым требуется оказание помощи, и способствовать определению приоритетных направлений деятельности по странам того или иного региона.

16. В решении РК-3/6 Конференция Сторон решила, что в 2007 и 2008 годах могут быть созданы до трех национальных и пяти субрегиональных совещаний. Исходя из того, что мероприятия по оказанию технического содействия должны проводиться по инициативе стран и их при определяющей роли, секретариат подготовил перечень Сторон, которые еще не разработали национальные планы или стратегии по осуществлению Конвенции. По состоянию на август 2006 года около 54 Сторон, являющихся развивающимися странами, по 7 регионам, охваченным процедурой предварительного обоснованного согласия (ПОС), имели право на участие в совещаниях.

17. В ноябре 2006 года официальным контактными пунктам и назначенным национальным органам в 38 из этих стран (в трех регионах ПОС: Африка, Латинская Америка и Карибский бассейн и Азия) была предоставлена концептуальная записка с изложением цели совещания и ожидаемых итогов его проведения и было предложено выразить заинтересованность в созыве такого совещания. В установленные сроки ответы были получены в общей сложности от 32 Сторон, являющихся развивающимися странами.

18. За период с 2007 по 2008 годы были созданы девять национальных совещаний. В сотрудничестве с региональными отделениями ФАО в Аккре, Бангкоке и Сантьяго были созданы пять национальных совещаний: три – в 2007 году (проведены в Таиланде в апреле, в Пакистане – в июне и в Мексике – в ноябре) и два – в 2008 году (организованы в Нигерии в январе и в Боливарианской Республике Венесуэла – в апреле). В сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций национальные совещания были созданы в Гвинее (март 2007 года) и в Кот-д'Ивуаре (январь 2008 года). Дополнительные совещания будут созданы в конце 2008 года в Намибии и Того.

19. Были также созданы шесть субрегиональных совещаний с участием двух-пяти стран. Участвующим странам было предложено направить не более восьми участников из различных министерств, занимающихся вопросами осуществления Конвенции. Помимо того, что эти совещания позволили участвующим странам определить элементы национальных планов или стратегий по осуществлению, они также дали им возможность обменяться опытом и заложить основу для дальнейшего субрегионального сотрудничества. Совместно с региональными отделениями ФАО в Аккре, Бриджтауне, Каире и Сантьяго, в Африке были проведены четыре

субрегиональных совещания: в Найроби в январе 2007 года (для Кении, Объединенной Республики Танзания, Уганды* и Эфиопии); в Аккре в сентябре 2007 года (для Гамбии, Ганы и Либерии); в Дакаре (для Мали и Сенегала), а также в Либревилле (для Габона, Демократической Республики Конго и Камеруна) в ноябре 2007 года. Два субрегиональных совещания были также проведены в Латинской Америке и Карибском бассейне: одно – в Сан-Сальвадоре в октябре 2007 года (для Доминиканской Республики, Панамы и Сальвадора), а другое – в Белизе в ноябре 2007 года (для Белиза и Доминиканской Республики).

20. Два других субрегиональных совещания запланированы к проведению в 2008 году при условии наличия ресурсов: одно – в Азии (Малайзия и Филиппины), а другое – в Центральной Европе (Армения и Молдова).

21. Доклады о работе каждого из этих совещаний были направлены участникам, официальным контактным пунктам, представителям ФАО в каждой стране, а также региональным отделениям ФАО и ЮНЕП. Кроме того, они были размещены на веб-сайте Конвенции.

22. Участникам была предоставлена возможность дать оценку совещаниям с точки зрения достижения намеченных целей, и к ним была обращена просьба высказать свои замечания и предложения относительно структуры проведения совещаний и сделанных сообщений. Эти замечания были учтены, и структура совещаний изменена соответствующим образом.

Основные итоги

23. К концу 2008 года будет завершено проведение девяти национальных совещаний по вопросам планирования. По состоянию на июнь 2008 года 19 стран примут участие в 7 субрегиональных совещаниях. Таким образом, 28 Сторон проанализируют положение дел с осуществлением Роттердамской конвенции и наметят элементы национальных планов действий или стратегий по ее ратификации и осуществлению. Эти планы предполагают четкое понимание того, какая работа должна быть проделана, кем и когда. Они также обеспечивают основу для установления приоритетов в отношении последующих мер.

24. Из 32 Сторон, являющихся развивающимися странами, которые по состоянию на ноябрь 2006 года имели право на участие в национальных совещаниях по вопросам планирования, не удалось охватить к концу 2008 года 6 Сторон. Исходя из накопленного опыта, было признано, что этим странам (Бурунди, Маврикий, Мадагаскар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Экваториальная Гвинея и Эритрея) большую пользу принесло бы участие не в национальных совещаниях по вопросам планирования, а в информационных семинарах-практикумах или совещаниях назначенных национальных органов.

25. Оставшиеся 16 Сторон, являющихся развивающимися странами и странами с переходной экономикой, которые были выявлены в ноябре 2006 года как имеющие право на участие в совещаниях по национальному плану действий, но которые не выразили заинтересованности участвовать в таких совещаниях в течение периода 2007-2008 годов, наряду с любыми новыми Сторонами, являющимися развивающимися странами, будут рассмотрены на этот счет в течение двухгодичного периода 2009-2010 годов.

Национальные семинары в развитие итогов субрегиональных совещаний по вопросам планирования

26. В плане обеспечения более широкого в национальном масштабе признания достигнутых результатов и в частности приоритетных задач, намеченных на субрегиональных совещаниях, Сторонам, участвовавшим в таких совещаниях, была предоставлена возможность создать последующие национальные семинары продолжительностью в один-два дня. Цель проведения таких семинаров заключалась не в том чтобы, переработать итоговые документы субрегиональных семинаров-практикумов, а в том чтобы сделать их достоянием более широкой национальной аудитории, проанализировать достигнутый прогресс и вновь рассмотреть приоритетные задачи, сроки и обязанности.

27. В плане подготовки к семинарам секретариат предоставил заинтересованным странам некоторые финансовые ресурсы, концептуальную записку и возможный проект повестки дня

*

Означает, что страна не является Стороной на момент проведения совещания.

наряду с соответствующей справочной документацией. Региональные сотрудники ФАО взяли на себя ведущую роль в проведении работы с назначенными национальными органами по вопросам подготовки и проведения семинаров.

28. В решении РК-3/6 Конференция Сторон решила, что в 2007 и 2008 годах могут быть созваны до 20 последующих национальных семинаров. В 2007 году последующие национальные семинары или посещения стран были организованы в 12 из 26 стран, которые приняли участие в субрегиональных совещаниях в 2006 году и выразили заинтересованность в осуществлении таких последующих мер (Йемен, Куба*, Кувейт, Лесото*, Малави*, Марокко*, Мозамбик*, Никарагуа*, Перу, Саудовская Аравия, Свазиленд* и Сирийская Арабская Республика).

29. В 2008 году Уругвай и 10 из 17 развивающихся стран, принявших участие в субрегиональных совещаниях в 2007 году, выразили заинтересованность в созыве последующих национальных семинаров (Белиз, Гана, Камерун, Кения, Либерия, Ливан, Объединенная Республика Танзания, Оман, Сальвадор и Эфиопия). Региональные отделения ФАО совместно с назначенными национальными органами в этих странах запланировали проведение этих совещаний к концу 2008 года.

Основные итоги

30. В общей сложности 23 из 43 стран, имевших право на проведение последующих национальных семинаров или посещения стран в 2007 и 2008 годах, выразили соответствующую заинтересованность. Национальные семинары были запланированы к проведению во всех 23 странах к концу 2008 года. В феврале 2008 года Куба - одно из семи государств, не являющихся Сторонами, участвовавших в совещаниях в 2007 и 2008 годах, ратифицировала Конвенцию.

В ii) Тематические совещания: национальные и субрегиональные совещания, посвященные конкретным вопросам

31. На период 2007-2008 годов было выделено два приоритетных вопроса: торговые аспекты Конвенции и особо опасные пестицидные составы. На своем третьем совещании Конференция Сторон пришла к выводу о том, что в 2007 году может быть созвано до трех национальных тематических совещаний, и решила работать над вопросом особо опасных пестицидных составов совместно с Сетью действий по борьбе с пестицидами. Конференция Сторон также согласилась с тем, что в 2008 году может быть созвано до трех совещаний по вопросам торговли с участием торговых партнеров. Секретариат подготовил концептуальную записку и программу работы каждого из совещаний для содействия странам в разработке повесток дня совещаний.

Совещания по вопросам торговли

32. Были разработаны два вида семинаров-практикумов, посвященных торговым аспектам Конвенции: одни семинары-практикумы предназначены для отдельных экспортирующих стран, а другие – для экспортирующих стран наряду с их основными торговыми партнерами (например, отдельные импортирующие страны в пределах региона экспортирующей страны или в других регионах). Совещания были ориентированы на Стороны, являющиеся развивающимися странами, которые являются основными производителями и экспортерами химических веществ.

а) i) Национальные совещания по вопросам торговли

33. Цель проведения этих совещаний заключалась в оказании содействия национальному диалогу между широким кругом заинтересованных субъектов в интересах подготовки рабочего документа, определяющего информационные потоки или элементы взаимодействия, которые необходимы для осуществления положений Конвенции, касающихся торговли. Как ожидается, уровень детализации в национальных рабочих документах будет отличаться в зависимости от стран и различных элементов, однако в этих документах как минимум определено, что должно быть сделано, кто отвечает за выполнение работы и соответствующие сроки.

34. Для наиболее эффективного использования имеющегося времени участвующие страны подготовили до совещания первоначальный анализ положения дел на национальном уровне. Он включал предварительный проект рабочего документа, в основу которого положены наброски, подготовленные секретариатом. Эти наброски включали рассмотрение национальных мер, требуемых согласно предусмотренным в Конвенции положениям, касающимся аспектов торговли (статьи 10-13), а также описание существующих оперативных процедур, если таковые

имеются, предназначенных для осуществления этих положений, включая вопрос о том, как основные субъекты деятельности взаимодействуют друг с другом.

35. В совещаниях приняли участие самые различные заинтересованные субъекты как из государственного, так и частного секторов, включая производителей химической продукции и соответствующие коммерческие структуры. Первоначальный анализ был дополнительно проработан в ходе совещания с целью принятия проекта рабочего документа в конце совещания в качестве основы для определения национальных мер и обязанностей в контексте осуществления основных положений Конвенции, касающихся вопросов торговли.

36. В 2007 году были созданы два тематических совещания по вопросам торговли: одно – в Бразилии в мае, а другое – в Китае в октябре. Перечень возможных основных кандидатов на проведение третьего национального совещания по вопросам торговли был составлен совместно с региональными отделениями ФАО. До проведения последующей работы со странами-кандидатами относительно их заинтересованности в созыве такого совещания надлежало собрать дополнительную информацию, например, по вопросу о том, экспортировались ли этими странами запрещенные на национальном уровне или строго ограниченные химические вещества. По состоянию на май 2008 года это совещание еще не было запланировано, поскольку его проведение обусловлено наличием соответствующих финансовых средств.

а) ii) Совещания торговых партнеров

37. С учетом опыта, накопленного в деле проведения национальных тематических совещаний по вопросам торговли, была разработана программа работы еще одного вида семинаров-практикумов, посвященных торговым аспектам Конвенции, которые предназначены для стран-экспортеров и их основных торговых партнеров (речь, например, идет об отдельных импортирующих Странах в регионе экспортирующей страны или в других регионах). Цель этих совещаний заключалась в том, чтобы дать возможность той или иной стране, подготовившей рабочий документ благодаря проведению национального совещания по вопросам торговли, получить в качестве отклика практическую информацию об эффективности ее рабочих процедур. Было предложено созвать такое совещание совместно с Китаем в конце 2008 года.

38. По типу совещания торговых партнеров было предложено провести совещание в виде совместного проекта с участием одного или нескольких государств – членов Европейского союза, которые являются экспортерами химических веществ, а также ограниченного числа их основных торговых партнеров, являющихся развивающимися странами. По состоянию на май 2008 года это совещание еще не было запланировано, поскольку его проведение обусловлено наличием соответствующих средств.

Основные итоги

39. Как Китай, так и Бразилия являются основными производителями и экспортерами химической продукции. Благодаря проведению национальных совещаний они подготовили рабочие документы с изложением национальных процедур регулирования экспорта химических веществ, подпадающих под действие Роттердамской конвенции. Рабочие документы или национальные процедуры были разработаны по итогам проведения открытого диалога с основными представителями правительственных и неправительственных партнеров, занимающихся вопросами торговли химическими веществами. Разъяснение круга обязанностей должно помочь в том, чтобы участвующие страны смогли лучше обеспечить выполнение предусмотренных Конвенцией своих обязательств как экспортирующих Стран. Эти рабочие документы будут пересматриваться или изменяться с учетом опыта, накопленного в деле их осуществления.

б) Особо опасные пестицидные составы

40. Многие Страны, участвовавшие в национальных или субрегиональных совещаниях по вопросам планирования, выявили необходимость в разработке как одной из приоритетных мер механизмов отчетности по вопросам отравлений пестицидами. Мероприятия в 2007 и 2008 годах в этой важной области осуществлялись по двум направлениям: проведение работы в партнерстве с Сетью действий по борьбе с пестицидами и проведение работы непосредственно со странами.

41. В январе 2005 года Сеть действий по борьбе с пестицидами приступила к реализации в пяти африканских странах трехлетней программы по расширению имеющихся на общинном

уровне возможностей для осуществления контроля за состоянием здоровья людей в связи с отравлениями пестицидами. В рамках этого проекта были разработаны новые материалы и адаптированы уже существующие для их использования в общинах на экспериментальной основе. Эта программа предусматривала организацию национальных совещаний, собравших вместе инструкторов и представителей экспериментальных общин, для обмена полученными результатами, оценки этой инициативы и выработки наиболее оптимальных стратегий повышения осведомленности и распространения информации об отравлениях пестицидами. Сотрудничество с секретариатом было главным образом нацелено на обеспечение того, чтобы были установлены соответствующие связи с назначенными национальными органами и мероприятиями по контролю за состоянием здоровья людей на общинном уровне в двух экспериментальных странах (Объединенная Республика Танзания и Того).

42. В качестве основных итогов реализации этого проекта были разработаны критерии отбора для экспериментальных стран и общин. Представители общин прошли учебную подготовку по вопросам контроля за состоянием здоровья людей и отчетности, при этом были распространены, апробированы и адаптированы соответствующие формы для сбора данных. Сроки и имеющиеся ресурсы не позволили провести сбор и анализ данных о случаях отравления пестицидами. Этот проект позволил получить полезную информацию относительно разработанных в рамках Конвенции форм сообщения о происшествиях (состояние здоровья человека и окружающей среды), которая будет учтена при любом пересмотре форм и инструкций.

43. Секретариат подготовил концептуальную записку и программу национальных совещаний по особо опасным пестицидным составам. Взятый на вооружение подход был призван содействовать проведению национального диалога по таким составам между соответствующими заинтересованными субъектами на основе обзора имеющейся информации о происшествиях, связанных с использованием пестицидов, анализа элементов, которые следует учитывать при создании и улучшении механизмов сбора и представления данных. Национальное тематическое совещание по особо опасным пестицидным составам запланировано к проведению в Эквадоре в сентябре 2008 года. Доклад этого совещания будет размещен на веб-сайте Конвенции как только он будет получен.

Основные итоги

44. Опыт выполнения экспериментальных проектов в Того и Объединенной Республике Танзания был закреплён в ходе реализации двух тематических исследований по документированию разработанной методологии, разработанного процесса сбора данных и механизмов отчетности. Эти тематические исследования должны содействовать осуществлению аналогичного процесса в других общинах двух стран и в других странах этого региона. Тематические исследования и окончательный доклад, подготовленный Сетью действий по борьбе с пестицидами, будут размещены на веб-сайте Конвенции и предложены в качестве основы для проведения параллельного мероприятия в ходе четвертого совещания Конференции Сторон.

45. С учетом опыта, накопленного в работе с Эквадором по вопросам проведения национального совещания по особо опасным пестицидным составам, используемый подход будет пересмотрен и доработан с целью оказания содействия другим странам в 2009-2010 годах.

В iii) Укрепление сотрудничества между назначенными национальными органами того или иного региона

46. Были подготовлены концептуальная записка и программа для субрегиональных и региональных совещаний назначенных национальных органов, общая цель которых - укрепление сотрудничества и облегчение диалога между такими органами в регионе по проблемам и задачам, имеющимся в деле осуществления Роттердамской конвенции, помимо создания возможностей для обмена опытом и содействия сотрудничеству на региональном или субрегиональном уровне в решении этих проблем и задач.

47. Число участников любого совещания было ограничено 15 представителями, с тем чтобы способствовать проведению открытой дискуссии и обмену информацией, а также содействовать выполнению в ходе совещания практической работы, речь, например, идет об анализе основы для принятия решений по импорту в отношении химических веществ, включенных в приложение III, что позволило бы Сторонам, которые еще не приняли решения по таким

химическим веществам, воспользоваться опытом тех, которые уже сделали это. Аналогичным образом, каждому назначенному национальному органу было предложено подготовить краткий доклад о положении дел с осуществлением Конвенции, о том, как в их стране осуществляется регулирование химических веществ, и с какими основными проблемами приходится сталкиваться. Этот доклад был также призван обозначить приоритетные вопросы, которые отдельные назначенные национальные органы хотели бы рассмотреть в ходе совещания. При составлении перечня этих вопросов назначенным национальным органам было настоятельно рекомендовано проанализировать те приоритеты, которые были определены в ходе их национальных или субрегиональных совещаний по вопросам планирования. Эти совещания также дали секретариату возможность получить у назначенных национальных органов отзывы относительно информации, имеющейся на веб-сайте Конвенции, а также о прототипе электронного учебного курса, проектах форм уведомления об экспорте и содержании набора справочно-информационных материалов.

48. В решении РК-3/6 Конференция Сторон решила, что в 2007 и 2008 годах могут быть созданы до десяти субрегиональных совещаний назначенных национальных органов. С учетом регионов ПОС, языковых потребностей, числа назначенных национальных органов и продолжающейся работы со Сторонами того или иного региона было предложено созвать восемь региональных или субрегиональных совещаний назначенных национальных органов следующим образом: два совещания в Африке; два – в Азии; два – в Латинской Америке и Карибском бассейне; одно – на Ближнем Востоке; и одно – в Центральной и Восточной Европе (страны, не являющиеся членами Европейского союза).

49. В качестве первого шага были установлены контакты с назначенными национальными органами в четырех регионах (Африка, Азия, Латинская Америка и Карибский бассейн и Ближний Восток), которым было предложено проявить заинтересованность в участии в региональном или субрегиональном совещании. Дальнейшие контакты осуществлялись только с теми назначенными национальными органами, которые выразили соответствующую заинтересованность.

50. Были созваны четыре совещания назначенных национальных органов с участием 52 назначенных национальных органов из 33 стран. Три совещания были созваны в 2007 году: в Африке (на английском языке; в Аккре, с участием 11 назначенных национальных органов из 9 стран) и Латинской Америке (на испанском языке; в Сантьяго, с участием 14 назначенных национальных органов из 7 стран) в ноябре и на Ближнем Востоке (на английском языке; в Каире, с участием 13 назначенных национальных органов из 10 стран) в декабре. Четыре совещания были созваны в феврале 2008 года в Азии (на английском языке; в Бангкоке, с участием 14 назначенных национальных органов из 7 стран).

51. При условии наличия средств предварительно запланировано проведение еще одного совещания в конце 2008 года в Центральной и Восточной Европе (Армения) с участием назначенных национальных органов из не более чем шести стран. Дополнительные совещания запланированы для Центральной Америки (Панама) с участием назначенных национальных органов из не более чем 8 стран; в Африке (Дакар) с участием назначенных национальных органов из не более чем 11 стран; и Азии с участием назначенных национальных органов из не более чем 8 стран.

52. Доклады этих совещаний были направлены участникам совещаний, официальным контактным пунктам, представителям ФАО в каждой стране, а также региональным отделениям ФАО и ЮНЕП. По мере их поступления они также размещались на веб-сайте Конвенции.

53. Участникам была предоставлена возможность дать оценку работе совещаний с точки зрения достижения поставленных целей и было предложено высказать свои замечания и предложения относительно организационной структуры совещаний и сделанных на них сообщений. Эти замечания были учтены, и структура совещаний изменена соответствующим образом.

Основные итоги

54. Назначенным национальным органам из участвующих стран была дана возможность обменяться опытом в деле выполнения Конвенции и решения задач и проблем, с которыми они сталкиваются при ее осуществлении и обеспечении соблюдения. Совещания дали возможность определить, как можно было бы лучше интегрировать работу по выполнению Конвенции в национальные мероприятия по регулированию химических веществ, а также укрепить

сотрудничество между назначенными национальными органами той или иной страны и между странами региона или субрегиона. Совещания также стали еще одним последующим мероприятием, проведенным в развитие итогов работы национальных и субрегиональных совещаний по вопросам планирования.

55. По итогам совещания, состоявшегося в Сантьяго, секретариат создал для участвующих стран на базе Интернета экспериментальный дискуссионный форум. В зависимости от успеха этого форума он может быть расширен для охвата других испаноязычных назначенных национальных органов в регионе.

C. Проведение непосредственно со странами индивидуальной работы по конкретным вопросам

56. Пути решения вопросов, связанных с удовлетворением конкретных потребностей каждой из Сторон, зависят от характера вопроса и от того, о каких Сторонах идет речь. При проведении работы со Сторонами с целью получения более полного представления об их потребностях в осуществлении Роттердамской конвенции ожидалось, что в адрес секретариата будут поступать просьбы об оказании содействия по конкретным вопросам.

57. Доклады национальных и субрегиональных совещаний по вопросам планирования призваны помочь странам в деле выявления их потребностей в области осуществления Конвенции. Руководствуясь принципом, согласно которому вопросы оказания технической помощи должны решаться при определяющей роли самих стран и по их инициативе, задача принятия последующих мер в связи с теми областями, где может потребоваться помощь, ложится на каждую страну в отдельности.

58. Четыре страны (Мадагаскар, Объединенная Республика Танзания, Таиланд и Эквадор), желая проконтролировать вопрос своего участия в национальном или субрегиональном семинаре-практикуме, направили секретариату в письменном виде конкретные запросы об оказании помощи. В случае Мадагаскара предложение не входило в сферу компетенции Роттердамской конвенции и было направлено секретариату Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ для принятия дальнейших мер. В том что касается Объединенной Республики Танзания, предложение должно было быть отчасти рассмотрено в сотрудничестве с Сетью действий по борьбе с пестицидами и было также предложено в качестве проекта в рамках Программы технического сотрудничества ФАО. Эквадор обратился с просьбой об оказании содействия в вопросах, касающихся особо опасных пестицидных составов, и национальное тематическое совещание, посвященное этой проблематике, запланировано на июнь 2008 года. В развитие итогов своего национального совещания Таиланд подготовил представление в рамках Программы ускоренного запуска проектов Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ.

D. Партнеры по осуществлению региональной деятельности по оказанию технической помощи

59. Секретариат продолжил работу по выявлению возможностей для налаживания и укрепления сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями, участвующими в реализации мероприятий по регулированию химических веществ. В течение периода 2007-2008 годов продолжало осуществляться сотрудничество по основным направлениям деятельности с региональными партнерами, перечисленными ниже.

i) Региональные отделения ФАО и ЮНЕП

60. По-прежнему раз в три месяца выпускался направляемый региональным отделениям ФАО и ЮНЕП неофициальный информационный бюллетень о событиях и изменениях, связанных с Конвенцией, включая мероприятия по оказанию технической помощи.

61. Региональные сотрудники ФАО по вопросам защиты растений продолжали играть ключевую роль в деле содействия и координации национальных и субрегиональных совещаний по вопросам планирования и проведения последующей работы со странами, принявшими участие в таких совещаниях. Они возглавили работу с назначенными национальными органами по созыву национальных семинаров после проведения субрегиональных совещаний по вопросам планирования. Они все больше стали включать работу по выполнению Роттердамской

конвенции в свои регулярные графики мероприятий, в том числе вопросы содействия ратификации Конвенции.

62. Проведенное в ноябре 2007 года двухдневное совещание с представителями восьми региональных и субрегиональных отделений ФАО предоставило возможность проанализировать достигнутый прогресс и получить в плане обратной связи информацию об успешном опыте и потенциале для улучшения работы в результате проведения в 2007 году мероприятий по оказанию технической помощи. Это совещание также дало возможность внести вклад в разработку графика проведения совещаний на 2008 год, особенно в том что касается последующих национальных семинаров. Благодаря проведению в начале совещания аналитического заседания были выявлены некоторые ключевые вопросы, которые могут быть учтены при разработке программы работы на период 2009-2010 годов, наряду со схожими для регионов элементами и существующими между ними различиями. Доклад совещания был размещен на веб-сайте Конвенции.

63. В решении РК-3/6 было предусмотрено проведение в 2008 году еще одного совещания с региональными сотрудниками ФАО для обсуждения вопросов осуществления Роттердамской конвенции. Такое совещание может быть создано в сотрудничестве с Отделом растениеводства и защиты растений ФАО, и оно даст возможность рассмотреть вопрос планирования мероприятий по оказанию технической помощи в 2009 году после проведения четвертого совещания Конференции Сторон.

64. В 2007 году ФАО создала в Анкаре субрегиональное отделение для Центральной Азии в интересах оказания услуг Азербайджану, Казахстану, Кыргызстану, Таджикистану, Туркменистану, Турции и Узбекистану. Из этих стран только Казахстан и Кыргызстан являются Сторонами Роттердамской конвенции. В интересах развития сотрудничества между этими странами субрегиональное отделение выделило средства на проведение совещания по повышению уровня информированности в целях содействия ратификации и осуществлению Роттердамской конвенции. Было решено провести это совещание совместно с секретариатом Стокгольмской конвенции в качестве содействия ратификации и осуществлению двух конвенций. Это совещание планируется созвать в Стамбуле, Турция, в июле 2008 года.

ii) Группа региональных экспертов

65. Представители группы региональных экспертов, учрежденной в 2005 году, работали совместно с секретариатом над вопросами оказания странам технической помощи. Совещание группы было создано в октябре 2007 года с участием тех, кто работал вместе с секретариатом в 2006 и 2007 годах, наряду с некоторыми новыми членами. Это совещание предоставило возможность для обмена опытом между экспертами и секретариатом по вопросам, касающимся реализованных в 2007 году мероприятий по оказанию технической помощи, а также для рассмотрения планов на 2008 год. Благодаря своему техническому опыту и знаниям различных регионов эксперты внесли значительный вклад в выполнение программы по оказанию технической помощи. Кроме того, группа рассматривается в качестве механизма, призванного содействовать сотрудничеству между Сторонами в субрегионах и между субрегионами, а также обеспечивать поиск региональных вариантов решения региональных проблем.

66. В решении РК-3/6 предусмотрено проведение в 2008 году дополнительного совещания группы. Совещание может быть создано, при условии наличия средств, для того, чтобы обсудить последующие меры в развитие накопленного опыта, дать возможность ввести в состав группы новых экспертов, а также по возможности расширить представленные в группе области экспертных знаний.

iii) Сахелианский комитет по пестицидам

67. Сотрудничество с Сахелианским комитетом по пестицидам началось в 2005 году и преследовало основную цель - оказать странам-членам помощь в использовании результатов работы Комитета в качестве содействия выполнению их обязательств по Роттердамской конвенции. В 2005 и 2006 годах были созданы совещания между назначенными национальными органами и отдельными членами Комитета. В решении РК-3/6 предусмотрено проведение двух дополнительных совещаний между назначенными национальными органами и членами Комитета наряду с посещениями отдельных стран, являющихся Сторонами Конвенции (Буркина-Фасо, Гамбия, Кабо-Верде, Мавритания, Мали, Нигер, Сенегал и Чад).

68. Во исполнение решения РК-3/6 непосредственно до регулярно проводимого совещания Комитета в августе 2007 года было созвано двухдневное совещание назначенных национальных органов и отдельных членов Комитета. Что важно, были учтены принятые Комитетом в мае 2006 года и мае 2007 года решения о том, чтобы не возобновлять регистрацию атразина, эндосульфана или паракуата, и как следствие этого данные пестициды более не разрешаются для использования в странах-членах. Копия доклада совещания имеется на веб-сайте Конвенции.

69. В качестве последующих мер в связи с совещанием, проведенным в августе 2007 года, секретариат Комитета официально уведомил страны-члены о решении, принятом в отношении эндосульфана. С учетом их обязательства представлять уведомления об окончательных регламентационных постановлениях в соответствии со статьей 5 Конвенции странам-членам было настоятельно рекомендовано проконтролировать данный вопрос с секретариатом Комитета и представить уведомления об этом окончательном регламентационном постановлении секретариату Роттердамской конвенции. По состоянию на 30 апреля 2008 года ни один из членов Комитета не представил секретариату уведомление по какому-либо из трех химических веществ. Исходя из ограниченного бюджета, имеющегося в 2008 году, не было созвано четвертое совещание Комитета и назначенных национальных органов, с тем чтобы вместо этого могли быть организованы посещения отдельных стран.

70. В плане укрепления сотрудничества между странами-членами были организованы посещения отдельных стран (с участием регионального эксперта) – Кабо-Верде, Мавритании, Мали и Сенегала в мае 2007 года. Копия доклада об итогах этих посещений имеется на веб-сайте Конвенции. Посещения оставшихся четырех стран (Буркина-Фасо, Гамбии, Нигера и, возможно, Чада) планируется провести в первой части июля 2008 года. Одной из основных целей этих посещений являлось содействие интеграции работы Конвенции с деятельностью Комитета и в частности поощрение стран к сотрудничеству с секретариатом Комитета в деле завершения подготовки и представления уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях в отношении атразина, эндосульфана и паракуата.

71. В сентябре и ноябре 2007 года Гамбия, Мали и Сенегал также участвовали в субрегиональных совещаниях по определению элементов национального плана действий или стратегии. Эти совещания дали возможность обеспечить более глубокую интеграцию работы Комитета с обязательствами, предусмотренными в рамках Роттердамской конвенции.

72. Благодаря сотрудничеству с Комитетом восемь из девяти стран-членов ратифицировали Конвенцию (единственным исключением является Гвинея-Бисау). Мавритания, Мали и Сенегал также представили 28 ответов по импорту (ранее они отсутствовали), при этом число представленных Буркина-Фасо ответов по импорту увеличилось с 6 до 28. Секретариату Комитета и странам-членам было предложено сообщить о результатах этого сотрудничества на параллельном мероприятии в ходе четвертого совещания Конференции Сторон.

iv) Азиатско-Тихоокеанская комиссия по защите растений

73. Состоявшаяся в сентябре 2007 года двадцать пятая сессия Комиссии предоставила возможность организовать параллельное мероприятие по вопросам ратификации и осуществления Конвенции странами-членами (16 из 24 членов Комиссии являются Сторонами Конвенции). Секретариат обеспечил финансирование путевых расходов трех назначенных национальных органов (Вьетнам, Шри-Ланка и Таиланд). В рамках этого параллельного мероприятия сообщения были сделаны представителями Вьетнама, Китая и Таиланда. В результате проведения этого совещания работа по Роттердамской конвенции была интегрирована в план работы действующего при Комиссии Постоянного комитета по пестицидам. Выдержка из доклада совещания приводится на веб-сайте Конвенции.

74. Аналогичное параллельное мероприятие было организовано на двадцать четвертой сессии Комиссии в сентябре 2005 года. С тех пор пять членов Комиссии стали Сторонами Конвенции (Вьетнам – май 2007 года; Мальдивские Острова – сентябрь 2006 года; Непал – февраль 2007 года; Филиппины – июль 2006 года; и Шри-Ланка – январь 2006 года).

v) Другие партнеры

75. Секретариат продолжил сотрудничество с Всемирной таможенной организацией и инициативой ЮНЕП "Зеленая таможня". Дополнительная информация содержится в документе UNEP/FAO/RC/COP.4/21. Другим примером сотрудничества с партнерами является работа, проведенная совместно с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации

Объединенных Наций в области проведения национальных совещаний по вопросам планирования в Гвинее, Кот-д'Ивуаре, Намибии и Того и с Сетью действий по борьбе с пестицидами по вопросам особо опасных пестицидных составов.

76. Интеграция с мероприятиями, осуществляемыми в рамках Базельской и Стокгольмской конвенций, является частью непрерывного процесса. С учетом результатов обзора завершенных национальных планов осуществления Стокгольмской конвенции и информации, полученной по итогам национальных и субрегиональных совещаний по Роттердамской конвенции, будет рассматриваться вопрос о необходимости пересмотра соответствующих директивных документов в целях укрепления связей между национальными планами осуществления и соответствующими планами действий в рамках Стокгольмской конвенции и обязательствами стран по Роттердамской конвенции. Будет также рассматриваться вопрос о более тесном сотрудничестве с секретариатом Стокгольмской конвенции, в том что касается осуществления в 2008 году конкретных мероприятий по оказанию технического содействия, а также разработки программы работы на двухгодичный период 2009-2010 годов.

77. Секретариат продолжил работу по содействию сотрудничеству между назначенными национальными органами и национальными координационными центрами Базельской и Стокгольмской конвенций наряду со Стратегическим подходом к международному регулированию химических веществ, в частности, предложив им принять участие в национальных и субрегиональных совещаниях по разработке национальных планов или стратегий по осуществлению Роттердамской конвенции. Их участие в разработке этих планов действий или стратегий рассматривается в качестве одного из ключевых шагов на пути содействия применению комплексного подхода к национальному осуществлению этих конвенций и соответствующих мероприятий по регулированию химических веществ. Участникам совещаний будут также предоставлены списки координационных центров и назначенных национальных органов.

78. Два секретариата также планируют принять участие в предстоящем совещании Координационной группы комиссий Карибского бассейна по борьбе с пестицидами, которое будет проведено 16-20 июня 2008 года. В настоящее время только 5 из 15 стран - членов Координационной группы являются Сторонами Роттердамской конвенции, при этом 11 являются Сторонами Стокгольмской конвенции. В ходе этого совещания секретариатами будут организованы однодневные консультации, посвященные вопросам содействия ратификации, активизации дискуссии о том, как две конвенции в качестве взаимодополняющих механизмов могли бы способствовать более эффективному регулированию пестицидов, и имеющие целью оказать содействие эффективному осуществлению двух конвенций благодаря более тесной координации на национальном уровне.

79. Было продолжено сотрудничество с Всемирной организацией здравоохранения, ее региональными и субрегиональными партнерами и национальными токсикологическими центрами. Соответствующим национальным учреждениям было предложено принять участие в национальных или субрегиональных совещаниях Роттердамской конвенции (например, в таких, которые были проведены в Гане, Сенегале, Чили и Южной Африке).

80. Также было продолжено сотрудничество с региональными центрами Базельской конвенции. В Нигерии в январе 2008 года при организационной поддержке со стороны регионального координационного центра в Ибадане было создано национальное консультативное совещание с целью определения элементов национального плана действий или стратегии по осуществлению Конвенции.

81. Участникам национальных и субрегиональных совещаний, что само собой разумеется, было предложено определить потенциальных партнеров, которые могли бы сыграть определенную роль в сотрудничестве по осуществлению Конвенции. Участники совещания региональных экспертов, состоявшегося в ноябре 2007 года в Женеве, и совещания региональных сотрудников ФАО в ноябре 2007 года в Тунисе также пытались выявить дополнительных региональных или субрегиональных партнеров. К потенциальным региональным партнерам относятся Центральноеафриканское экономическое и валютное сообщество, Комитет по фитосанитарии стран Южного Конуса в Латинской Америке, Совет сотрудничества арабских государств Залива и Лига арабских государств на Ближнем Востоке, Координационная группа комиссий по борьбе с пестицидами (в рамках Карибского сообщества) в регионе Карибского бассейна, наряду с рабочей группой по многосторонним природоохранным соглашениям (созданной в рамках Ассоциации государств Юго-Восточной Азии) в Азии.

82. Там где они выявлены, региональные и субрегиональные организации и сети, непосредственно занимающиеся вопросами регулирования химических веществ, были проинформированы о мероприятиях, касающихся осуществления Роттердамской конвенции, и в соответствующих случаях им будет предложено принять участие в региональных и субрегиональных совещаниях.

Е. Оценка прогресса: показатели успеха

83. Материалы и программы семинаров-практикумов, разработанные для целей оказания технической помощи, постоянно пересматриваются с учетом накопленного опыта и исходя из региональных различий. Это отчасти достигается за счет того, что участникам совещания предлагается заполнить форму оценки для получения информации о тех элементах, которые оказались успешными, и тех, которые можно было бы улучшить.

84. Для оценки эффективности осуществления мероприятий по оказанию технической помощи в поддержку Роттердамской конвенции может быть использован целый ряд довольно простых количественных показателей, включая число уведомлений об окончательном регламентационном постановлении и ответов по импорту, представленных секретариату. Как показывает опыт, может уйти до года, прежде чем начнет проявляться эффект от проведения совещания с точки зрения числа ответов по импорту и уведомлений об окончательном регламентационном постановлении.

85. Исходя из того, что за период после первого совещания Конференции Сторон (сентябрь 2004 года) число химических веществ, указанных в приложении III, не увеличилось, как предполагается, в течение периода 2007-2008 годов произойдет замедление темпов представления секретариату ответов по импорту, при этом общее число представленных ответов достигнет максимального уровня. Таким образом, неизменная ценность ответов по импорту в качестве показателя эффективности технической помощи представляется ограниченной. Вместе с тем важно отметить, что в большинстве регионов, как представляется, проявляется тенденция, согласно которой число представленных ответов по импорту химических веществ, включенных в настоящее время в приложение III, стабилизируется на уровне около 28, при этом большинство из них ограничивается теми пестицидами, которые подпадают под действие процедуры ПОС. Отсутствие ответов по импорту промышленных химикатов во многих странах, по-видимому, подтверждает тот факт, что все большее число стран приводят отсутствие инфраструктуры для регулирования промышленных химикатов в качестве одной из проблем на пути обеспечения осуществления Конвенции в полном объеме.

86. В течение периода 2007-2008 годов уменьшился показатель по уведомлениям об окончательных регламентационных постановлениях в отношении запрещенных или строго ограниченных химических веществ, в частности химических веществ, указанных в приложении III. Необходимо дополнительно проанализировать роль развитых стран в представлении уведомлений, поскольку они, как предполагается, имеют возможности для представления уведомлений, которые удовлетворяют требованиям, предусмотренным в приложениях I и II к Конвенции.

87. Для более глубокого понимания тенденций, касающихся ответов по импорту и уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях в качестве количественных показателей эффективности осуществления мероприятий по оказанию технической помощи в рамках Конвенции, секретариат проанализировал данные за период 2007-2008 годов. Результаты этого анализа приводятся в документе UNEP/FAO/RC/COP.4/11, посвященном вопросам осуществления.

88. В качестве еще одного количественного показателя можно было бы использовать число последующих мер, которые принимаются в результате участия страны в том или ином совещании. Например, национальные и субрегиональные совещания по вопросам планирования помогли странам проанализировать положение дел с осуществлением Конвенции и наметить национальные приоритеты в отношении последующих мер. Для стран, участвующих в субрегиональных совещаниях по вопросам планирования, просьбы о проведении последующих национальных семинаров могли бы стать одним показателем успеха, а в качестве другого показателя успеха можно было бы использовать просьбы о предоставлении технической помощи в связи с мерами, намеченными по итогам проведения этих совещаний.

89. На сегодняшний день чуть более половины стран, принявших участие в субрегиональных совещаниях, обратились с просьбой о проведении последующих национальных семинаров или

организации посещений стран (23 из 43 правомочных стран). Последующие национальные семинары и региональные совещания назначенных национальных органов используются для повышения важности принятия Сторонами последующих мер в связи с приоритетами, намеченными на национальных и субрегиональных совещаниях по вопросам планирования.

90. Весьма ограничены направляемые секретариату прямые запросы об оказании помощи. Это может свидетельствовать о том, что многие вопросы, касающиеся осуществления Конвенции, решаются на национальном уровне. Это также может быть вызвано тем, что последующие просьбы удовлетворяются иным образом, например, в рамках Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, или включаются в работу других двусторонних или многосторонних доноров.

91. Обзор докладов совещаний и приоритетов указывает на то, что многие испытываемые Сторонами проблемы связаны с общими проблемами отсутствия достаточного потенциала или возможностей для базового регулирования химических веществ, особенно в том, что касается промышленных химикатов, которые могут рассматриваться как не подпадающие под мандат секретариата и выходящие за рамки его возможностей. Такие потребности могли бы эффективно удовлетворяться за счет интеграции с национальными приоритетами развития в контексте подходов к двусторонним и многосторонним донорам. Аналогичным образом, комплексный подход к осуществлению соответствующих многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам мог бы стать еще одним средством удовлетворения таких более широких потребностей.

92. За период 2007-2008 годов не был достигнут какой-либо существенный прогресс в деле разработки более долгосрочных количественных показателей, которые помогли бы в определении того, как обстоит дело с достижением самой Конвенцией ее общей цели охраны здоровья человека и окружающей среды. Поскольку это актуально также для других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, таких как Базельская и Стокгольмская конвенции, данный вопрос можно было бы более эффективно изучить в координации с ними.

II. Резюме итогов и выводов

93. В настоящей главе дается краткий обзор некоторых из уроков, извлеченных в ходе осуществления национальной и региональной деятельности по оказанию технической помощи в поддержку Роттердамской конвенции, в частности в том, что касается определения и четкого понимания изменяющихся потребностей Сторон Конвенции, что служит основой разработки программы оказания технической помощи для удовлетворения этих потребностей.

94. Для осуществления мероприятий, предусмотренных в решении РК-3/6, необходимо было подготовить новые или существенно переработать существующие концептуальные записки и программы по пяти видам совещаний, включая: выявление элементов национальных планов действий или стратегий по осуществлению Конвенции; тематические совещания по вопросам торговли и особо опасным пестицидным составам; а также региональные и субрегиональные совещания назначенных национальных органов. Соответствующие концептуальные записки и документация для совещаний, включая сообщения секретариата, руководство для участников совещаний и актуальные справочные документы, обеспечивались на трех языках и периодически пересматривались с учетом информации, полученной от участников совещаний, и региональных различий. Эта документация стала частью библиотечного фонда материалов, которым можно воспользоваться при работе со странами.

95. В результате осуществления этих мероприятий около 28 Сторон определили элементы национальных планов действий или стратегий по осуществлению Конвенции. В общей сложности 23 страны получили дополнительную возможность для проведения обзора своих потребностей и приоритетов благодаря организации последующих национальных семинаров и посещений стран. Кроме того, 52 назначенным национальным органам из 33 Сторон была предоставлена возможность обменяться опытом и вариантами решений общих проблем и задач, возникающих в ходе осуществления Конвенции. Две страны создали первые совещания по вопросам торговли, посвященные реализации аспектов Конвенции, касающихся импорта и экспорта. Были продолжены усилия по интеграции работы Роттердамской конвенции с осуществляемыми на постоянной основе мероприятиями региональных партнеров, включая Сеть действий по борьбе с пестицидами, Сахелианский комитет по пестицидам (8 Сторон), Азиатско-Тихоокеанскую комиссию по защите растений (16 Сторон) и региональные отделения

ФАО и ЮНЕП. Было создано совещание группы региональных экспертов, и члены этой группы сотрудничали с секретариатом в деле содействия проведению национальных и субрегиональных совещаний.

96. Доклады национальных и субрегиональных совещаний по вопросам планирования были направлены всем участникам наряду с региональными отделениями ФАО и ЮНЕП, представителями ФАО в соответствующих странах и размещены на веб-сайте Конвенции. Региональные сотрудники ФАО используют эти доклады в работе со странами. Аналогичным образом, потребности и приоритеты стран, в том что касается осуществления Конвенции, являются важными элементами дискуссий на региональных и субрегиональных совещаниях назначенных национальных органов. Сторонам настоятельно рекомендуется интегрировать эти потребности с национальными или региональными стратегиями регулирования химических веществ, включая те, которые касаются осуществления Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, и такие связанные с этим многосторонние природоохранные соглашения по химическим веществам, как Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, и Базельская или Стокгольмская конвенции.

Извлеченные уроки и существующие проблемы и задачи

97. Как представляется, эффективно идет переход к более ярко выраженному подходу, основанному на определяющей роли стран, когда от Сторон требуется выразить заинтересованность относительно участия в том или ином совещании. Только в нескольких случаях Стороны не отреагировали на просьбу относительно выражения такой заинтересованности. Требование, согласно которому участникам надлежит подготавливать национальные доклады о существующем положении дел в качестве вклада в проведение национальных и субрегиональных совещаний, помогло повысить эффективность работы таких совещаний.

98. Усилия по принятию последующих мер в развитие национальных и субрегиональных совещаний по вопросам планирования путем проведения последующих национальных семинаров, совещаний назначенных национальных органов и организации посещений отдельных стран и на основе работы региональных отделений ФАО помогли назначенным национальным органам в укреплении доверия между ними и приобретении соответствующего опыта. Они также дали возможность обозначить или усилить актуальность результатов национальных и субрегиональных совещаний как основы для разработки структурного подхода к осуществлению Конвенции на национальном уровне.

99. Информация, получаемая по итогам совещаний, созданных в 2007-2008 годах, свидетельствует о том, что у участников сложилось довольно четкое понимание основных оперативных элементов Конвенции. Вместе с тем во многих странах имеет место частая смена кадров, и в этой связи не ясно, насколько может быть обеспечена передача информации и навыков, полученных теми, кто участвовал в совещаниях или семинарах-практикумах. Национальные и субрегиональные совещания по вопросам планирования подтвердили, что во многих странах практически отсутствует межведомственное взаимодействие по вопросам регулирования химических веществ в целом и по аспектам интеграции работы в рамках Роттердамской конвенции с деятельностью по выполнению Базельской или Стокгольмской конвенций в частности. Во многих случаях созданные в поддержку Роттердамской конвенции совещания стали тем форумом, на котором впервые был установлен контакт между национальными координационными центрами Базельской и Стокгольмской конвенций и назначенными национальными органами Роттердамской конвенции. Еще одним свидетельством отсутствия налаженного межведомственного сотрудничества является тот факт, что во многих случаях было сложно добиться от стран назначения восьми представителей для участия в субрегиональных совещаниях или обеспечить, чтобы они представляли широкий круг различных министерств.

100. Эти вопросы могут решаться несколькими путями. Проблемы, вызванные кадровыми изменениями, могут отчасти быть устранены за счет использования набора справочно-информационных материалов. Секретариат продолжит разработку этого набора как средства предоставления информации о Конвенции широкому кругу пользователей и будет способствовать интеграции конкретных мероприятий с деятельностью в рамках других соответствующих организаций и многосторонних природоохранных соглашений, в частности Базельской и Стокгольмской конвенций. Усилия по улучшению доступности имеющейся на

веб-сайте Конвенции информации о запрещенных или строго ограниченных химических веществах и разработка в электронной форме учебно-методических материалов по основным оперативным элементам Конвенции могут также помочь в решении проблемы часто происходящих изменений в назначенных национальных органах.

101. Выявление элементов национальных планов или стратегий по осуществлению Конвенции, включая приоритетные направления действий, должно служить основой для структурной организации работы Конвенции и исходной точкой для каждой страны при определении своих потребностей в отношении осуществления Конвенции, независимо от изменений, затрагивающих ее назначенные национальные органы. Поскольку процесс подготовки таких планов ставит вопрос о необходимости привлечения широкого круга представителей правительственных учреждений, они также должны помочь в налаживании внутри- и межведомственного сотрудничества по вопросам осуществления Конвенции.

102. По мере эволюции Конвенции становится очевидным, что отдельные страны одного региона или различных регионов будут иметь разные потребности. По мере того, как Сторонами Конвенции становятся новые страны, и с учетом того, что некоторые Стороны испытывают трудности с выполнением основных требований Конвенции, возникает необходимость в разработке ряда совещаний, направленных на расширение деятельности по повышению уровня информированности и профессиональной подготовки по вопросам Конвенции. В то же время имеются Стороны, достигшие значительного прогресса в осуществлении Конвенции, - им необходима помощь, оказание которой носит более целенаправленный характер. Это означает, что для обеспечения эффективности мероприятий по оказанию технической помощи они должны также учитывать специфику конкретных стран, признавая, что субрегиональные подходы, охватывающие небольшое число стран, могли бы стать актуальными вопросами, представляющими общий интерес.

103. Основной проблемой в деле эффективного осуществления Роттердамской конвенции во многих развивающихся странах и странах с переходной экономикой является отсутствие эффективной инфраструктуры для управления химическими веществами. Хотя большинство стран и располагают базовой инфраструктурой для регулирования пестицидов, учитывая, что уровень правоприменения может значительно варьироваться, становится все более очевидным, что лишь в некоторых странах имеется инфраструктура для регулирования промышленных химикатов. Отсутствие базового потенциала для регулирования основных химических веществ не позволяет странам в полной мере использовать возможности Роттердамской конвенции, и, как ожидается, это отразится на способности страны выполнять соответствующие конвенции, в частности, Стокгольмскую конвенцию. Хотя разработка базовой инфраструктуры для регулирования химических веществ в той или стране выходит за рамки мандата или возможностей секретариата Роттердамской конвенции, более тесное сотрудничество и координация между конвенциями как в контексте мероприятий секретариата, так и на национальном уровне должны способствовать повышению эффективности использования имеющихся ресурсов.

104. Итоги национальных и субрегиональных совещаний по вопросам планирования, касающихся выполнения Роттердамской конвенции, и национальные планы осуществления, разработанные в рамках Стокгольмской конвенции, должны помочь в определении национальных потребностей в области регулирования химических веществ и стать полезным вкладом в реализацию любого процесса разработки национальных стратегий или программ по регулированию химических веществ. Страны следует поощрять к тому, чтобы они придерживались комплексного подхода к управлению химическими веществами, запрашивая помощь у двусторонних и многосторонних доноров для решения этих проблем, в частности в том, что касается разработки инфраструктуры, предназначенной для регулирования промышленных химикатов.

105. В течение последних двух лет региональные отделения ФАО и ЮНЕП и представители ФАО в отдельных странах стали играть все более заметную роль в деле осуществления региональной деятельности по оказанию технической помощи. Особенно это касается региональных отделений, которые непосредственно работают со странами в организации национальных и субрегиональных совещаний, а также обеспечивают все большую интеграцию мероприятий по осуществлению Конвенции в свои регулярные программы работы. Кроме того, расширяется круг региональных и субрегиональных групп, также участвующих в национальных и субрегиональных совещаниях, и требуются неизменные усилия для определения того,

насколько деятельность по осуществлению Конвенции может быть интегрирована в их программы работы.

106. С учетом этого опыта секретариат предложил план работы по оказанию технической помощи на период 2009-2010 годов, который изложен в документе UNEP/FAO/RC/COP.4/17.
